



## WNIEBOWSTĄPIENIE PAŃSKIE / ASCENSION OF THE LORD

Tajemnica Wniebowstąpienia Pańskiego, jaką przeżywamy dzisiaj ukazuje nam Chrystusa, który zapowiadając nadejście Ducha Świętego, w chwale wstępuje do nieba. Chrystus, nim wstąpił do nieba, obiecał swoim uczniom, że zesła na nich Ducha Świętego, który ich umocni i uzdolni do głoszenia światu Dobrej Nowiny. Kościół Święty, jako Mistyczne Ciało Chrystusa, daje nam nadzieję, że i my będziemy przebywać w wiecznej radości zjednoczeni z naszym Zbawicielem. A już dzisiaj jesteśmy wezwani do tego, aby naszym życiem świadczyć o Jego nauce.

Trust in the guidance of the Holy Spirit. It is easy to trust that which we can see, hear or otherwise tangibly sense. Trusting in someone or something in their absence can be difficult. When our hearts are awakened to faith in Jesus Christ, it is through the prompting of the Holy Spirit. This gift of faith enables us to see that we can trust the Spirit's guidance.

### JUBILEUSZE MAŁŻEŃSKIE 2022 WEDDING ANNIVERSARIES 2022

Kathleen & Philip Konopka – 10 lecie; Beata & Krzysztof Grabkowsky – 25 lecie; Magda Bronowska & Grzegorz Polanski – 25 lecie; Sylwia & Tadeusz Gumienny – 30 lecie; Danuta & Stanisław Cieślukowscy – 35 lecie; Barbara & Robert Konopka – 40-lecie; Wiesława & Zbigniew Kisilewicz - 40 lecie; Halina & Jan Danilko - 40 lecie; Beata & Wiesław Braczkowscy - 40 lecie; Małgorzata & Jan Samborscy - 45 lecie; Barbara & Janusz Gawlikowie - 50 lecie; Bożena & Jan Serafin - 50 lecie; Maria & Michał Kępkowie - 50 lecie; Anna & Ryszard Konkiel - 55 lecie.

*Wszystkim Jubilatam życzymy wielu łask i błogosławieństwa Bożego oraz opieki Matki Najświętszej na dalsze lata życia małżeńskiego i rodzinnego.*

## ZESŁANIE DUCHA ŚWIĘTEGO / PENTECOST SUNDAY

Dzisiaj uroczystość Zesłania Ducha Świętego — święto umocnienia Kościoła, święto jedności wszystkich ochrzczonych. I my zgromadzeni w jedno przez Ducha Świętego wychwalamy Boga za całe dzieło zbawienia i dziękujemy za Kościół, który napełniony Duchem Świętym, prowadzi nas do pełni miłości i prawdy. Prośmy Boga, by oczyścił nasze serca ogniem Ducha Świętego i uczynił nas swoją świątynią, byśmy byli znakiem jedności całego świata. / As the Holy Spirit comes, the once - fearful disciples are transformed. Their fear of those who would persecute them gives way to a new courage to proclaim Christ's resurrection. It took the power of the Holy Spirit for them to courageously proclaim the Good News. We need to be, filled with the Spirit, so our word and example may reveal God to others.



### JUBILEUSZE MAŁŻEŃSKIE

W niedzielę, **29 maja** na Mszy Św. o godz. **12:30** czternaście par, które w 2022 r. obchodzą okrągłe rocznice ślubu będzie uroczystość celebrować swoje Jubileusze Małżeńskie.

### PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA

W piątek, 3 czerwca przypada pierwszy piątek miesiąca. Zapraszamy do Spowiedzi od godz. 18:00 oraz na Adoracje Najświętszego Sakramentu po Mszy św. o godz. 19:00.

### WIOSENNY BAL PARAFIALNY

Serdecznie zapraszamy na Wiosenny Bal Parafialny, który odbędzie się w sobotę, **11 czerwca, o godz. 18:30**, w Domu Polskim SPK. Bilety w cenie \$60 od osoby są jeszcze do nabycia w każdą niedzielę, po Mszach Św. w sali parafialnej. Można rezerwować bilety przez email office@swjacek.ca.

### OBLACKIE DNI STUDYJNE / OBLATE STUDY DAYS

Ze względu na wyjazd kapłanów na "Study Days" **nie będzie** w naszej parafii Mszy świętych w dniach od **7-go do 10-go czerwca** włącznie. / There will be **no mass from June 7 till June 10** as our priests will be away on the annual Oblate Study Days.

### WEDDING ANNIVERSARY

Fourteen couples from our parish will celebrate their Wedding Anniversary Mass on Sunday, **May 29 at 12:30 p.m.**

### PARISH DINNER & DANCE GALA

We invite all our parishioners to Parish Dinner & Dance Gala that will take place on Saturday, **June 11 at 6:30 p.m.** at Dom Polski SPK. Tickets of \$60 are still available in the parish hall after each Sunday Mass. You can also reserve tickets by email at office@swjacek.ca.

### CHRZEST ŚWIĘTY

Przez Sakrament Chrztu Św. do grona dzieci Bożych dołączyli:

**THEODORE JAMES HEUTHORST,  
NIKOLAS AUGUSTUS BRONICKI,  
ANNIKA CATHERINE BREITHAUP**

Gratulujemy rodzicom i chrzestnym oraz życzymy błogosławieństwa Bożego i wiele radości w wychowywaniu dzieci.



## INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

### WNIEBOWSTĄPIENIE PAŃSKIE / THE ASCENSION OF THE LORD

**Sobota / Saturday - May - 28 - maj , 2022**

17:00 Za ś.p.† Józefa Sujeckiego i zmarłych z rodziny Sujeckich i Feniewskich

**Niedziela / Sunday - May - 29 - maj, 2022**

8:00 Za ś.p.† Antoniego i Janinę Stoińskich , Marka Bystrzyckiego oraz zmarłych z rodziny Stoińskich i Pilarskich - rodzina

9:30 Za ś.p.† Karola Mierzejewskiego - od rodziców

11:00 Za ś.p.† Apolonię i Władysława Cieśla - córka z rodziną

12:30 Za Parafian, **JUBILEUSZE MAŁŻEŃSKIE**

**Wtorek / Tuesday - May - 31 - maj, 2022**

19:00 Za ś.p.† Wiktora Rytwińskiego - żona

**Środa / Wednesday - June - 1 - czerwiec, 2022**

19:00 1) Dziękcz. z prośbą o dalsze bł. Boże dla Iwony i Konrada z okazji rocznicy ślubu

2) Dziękcz. z prośbą o dalsze bł. Boże dla Alana, Oskara i Eryka

3) O potrzebne łaski dla Alexandry w 40-tą rocz. urodzin - rodzice

4) Za wstawien. św. Justyna Męczennika, w dniu jego święta, o łaskę i natchnienie Ducha Św. dla rządzących w naszym kraju

**Czwartek / Thursday - June - 2 - czerwiec, 2022**

19:00 Za ś.p.† Bogumił Kubik w 1-szą rocznicę śmierci - Majka z córkami

**Piątek / Friday - June - 3 - czerwiec, 2022 - Pierwszy piątek**

19:00 Za ś.p.† Franciszka i Edwarda Kodybka - Teresa i Irena

### ZESŁANIE DUCHA ŚWIĘTEGO / PENTECOST SUNDAY

**Sobota / Saturday - June - 4 - czerwiec , 2022**

17:00 Za Parafian

**Niedziela / Sunday - June - 5 - czerwiec, 2022**

8:00 Za ś.p.† Jerzego Kosiaty w 12-tą rocz. śmierci - żona z rodziną

9:30 Dziękcz. z prośbą o dalsze bł. Boże dla Derek Tucker - rodzina

11:00 Za ś.p.† Michała Zapotocznego w rocz. śmierci - żona

12:30 Za ś.p.† Tadeusza, Zenona i Halinę Strenkowskich - S. Agnieszka

### NIE BĘDZIE MSZY ŚWIĘTYCH OD WTORKU 7-GO DO PIĄTKU 10-GO CZERWCA /

**THERE IS NO MASS TUESDAY JUNE 7 TILL FRIDAY JUNE 10**

### NIEDZIELA TRÓJCY PRZENAJŚWIETSZEJ / THE MOST HOLY TRINITY SUNDAY

**Sobota / Saturday - June - 11 - czerwiec , 2022**

17:00 Za ś.p.† Marię i Henryka Rybickich - córka z rodziną

**Niedziela / Sunday - June - 12 - czerwiec, 2022**

8:00 Dziękcz. z prośbą bł. Boże dla Katarzyny i Michała Kracik w 1-szą rocz. ślubu - rodzice

9:30 Za Parafian

11:00 Za ś.p.† Konrada Woźniaka w 3-cią rocz. śmierci - rodzice i bracia

12:30 O bł. Boże i potrzebne łaski dla O. Antoniego z okazji urodzin i imienin

## RÓŻANIEC

Różaniec w środy o godz. 18:25 i w niedziele o godz. 9:25 prowadzą Róże: 25 i 29 maj - św. Franciszek; 1 i 5 czerwiec - św. Dominik; 8 i 12 czerwiec św. Maksymilian; 15 i 19 czerwiec św. Eugeniusz; 22 i 26 czerwiec św. Faustyna; 29 czerwca i 3 lipca - św. Józefa; 6 i 10 lipca - św. JPPII-go; 13 i 17 lipca - sw. O. Pio; 20 i 24 lipca - św. Tereski; 27 i 31 lipca - św. Jacka.

## BOŻE CIAŁO

W niedzielę, **19 czerwca** będziemy obchodzić Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa, czyli Boże Ciało. **Procesja z Najświętszym Sakramentem do czterech ołtarzy wokół kościoła wyruszy po Mszy św. o godz. 11:00.** W związku z tym następną Msza św. rozpocznie się o godz. 13:00.

**Prośba do grup parafialnych o przygotowanie ołtarzy:**

Ołtarz I - Apostolat Bożego Miłosierdzia,

Ołtarz II - Rycerze Niepokalanej,

Ołtarz III - Totus Tuus,

Ołtarz IV - Różaniec.

*Thank You!*

## KOLEKTA

Ofiary złożone: / Donations:

**Niedziela 15 maj / Sunday May 15 - \$2,917.08**

**Niedziela 22 maj / Sunday May 22 - \$2,727.55**

**SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY! / THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!**



## PROJEKT 2010

- Pożyczka z Archidiecezji \$ 1,577,698  
- Miesięczna rata \$ 8,111.44  
- Dług na dzisiaj \$ 1,011,729

**Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdeczne Bóg zapłać!**

## PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese \$ 1,577,698  
- Monthly payment \$ 8,111.44  
- Balance Owed \$ 1,011,729

**We thank you for all received donations and continue to ask for your support. God bless!**

<p><b>TOM'S</b> <b>Plumbing &amp; Heating</b> MASTER PLUMBER SPECIALIZING IN REPLACEMENTS &amp; INSTALLATIONS <b>Tel. 613-227-9634</b> <b>www.Ottawa-Plumber.com</b> TomsPlumbing@Bell.net</p>	<p><b>GOLDART</b> JEWELLERY STUDIO Projektowanie i wykonanie biżuterii Naturalne kamienie szlachetne Pierścionki zaręczynowe Obrączki ślubne Sygnety Serdecznie zapraszamy! <b>722 BANK STREET (PRZY FIRST AVE.) 613-230-5333</b> GOLDART.CA</p>		<p><b>EWA BIELIŃSKA</b> cell 514.910.2594 ewa.bielinski@gmail.com Biuro podróży Direct Travel Bilety lotnicze, wczasy, rejsy statkiem, ubezpieczenia www.dt.ca 400, av. Sainte-Croix, bur. 100, Montreal, QC H4N 3L4</p>	<p><b>KOMPUTERY</b> <b>NAPRAWA</b> <b>Marcin Polanski</b> www.komputerski.com <b>Desktops / Laptops</b> <b>Custom Build / Upgrade</b> <b>Tel. 613-407-4580</b> komputerskirepair@gmail.com</p>	
<p><b>DR HALINA KUBICKA</b> Lekarz Dentysta <b>Tel.: 523-8755</b> <b>Cell: 863-1219</b> drkubickadentalcare@gmail.com <b>www.yourottawadentist.com</b> * Stomatologia ogólna, protetyka * Stomatologia dziecięca * Ortodoncja</p>	<p><b>KOWALSKI</b> HEARING SOLUTIONS <b>Agnieszka Kowalski</b> H.I.S Reg. with ADP (OHIP), DVA, WSIB. ODSP <b>Badania słuchu, aparaty</b> <b>słuchowe</b> 2600 Innes Rd. Blackburn Hamlet <b>(613) 424-8600</b></p>	<p><b>ZAPRASZAMY NA ZAKUPY</b> Ciepłe obiady, tradycyjna Polska kuchnia, desery, kawa, imprezy okolicznościowe, catering. <b>5 Bayward Market Square - 613-237-0151</b> <b>300 Richmond Road - 613-695-7600</b></p>		<p><b>HEATEX SYSTEMS</b> Heating / Forced Air &amp; Hydronic/Air Conditioning Duct Work / Ventilation Design - Installation - Service <b>Adam Kamiński</b> Licenced Contractor <b>819-743-1850</b> <b>613-859-6084</b></p>	
<p><b>Polka Delicatessen</b> 1574 Walkley Rd. <b>613-260-2546</b> Polecamy: wędliny, ciasta, gołąbki, flaki, bigos, itp wt. - 10:30 - 18:00 środa - 9:30 - 18:00 czwartek - 9:30 - 19:00 piątek - 9:00 - 20:00 sobota - 8:30 - 16:00</p>	<p><b>CONTINENTAL DELI</b> Byward Market, 57-C York St. 613-241-7025 Polecamy świeże wędliny własnej produkcji oraz wyroby garniżeryjne. <b>Otwarte 7 dni w tygodniu.</b> <b>ADAM'S SAUSAGES &amp; MEAT PRODUCTS</b> 1437 Michael St. 613-749-3336 Otwarte codziennie oprócz niedzieli i poniedziałku.</p>	<p><b>HEATING, AIR</b> <b>CONDITIONING</b> <b>REFRIGERATION</b> Service - Instalation Furnaces - A/C - Boilers - Pool Heaters <b>B&amp;B MECHANICAL INC.</b> <b>Bogdan Adam Bronicki</b> <b>613-853-0532</b></p>	<p><b>ACTIVA PHYSIOTHERAPY CLINIC</b> 202-200 Rideau Terrace tel. 613-744-4188 <b>Barbara Stefanska R.P.T. M.P.H.Ed.</b> Terapia powypadkowa, pooperacyjna, urazy sportowe, bole kregoslupa, bole stawowe Terapia manualna, ultradźwięki, Shock wave, laser, akupunktura, masaż R.M.T. Indywidualny program cwiczen (video)</p>		
<p><b>DOMY POGRZEBOWE - KELLY</b> Kelly Funeral Homes by Arbor Memorial 585 Somerset St. W. <b>613-235-6712</b> 1255 Walkley Rd. <b>613-731-1255</b> 2370 St. Joseph Blvd. <b>613-837-2370</b></p>		<p><b>Maria Dycha</b> Courtier immobilier <b>819-209-2289</b> mariadycha@royallepage.ca <b>ROYAL LEPAGE</b> Valée de l' <b>OUTAOUAIS</b></p>	<p><b>WHELAN</b> FUNERAL HOME <b>Sean P. Copeland</b> Funeral Director 515 Cooper Street Family Owned and Operated in the Heart of Ottawa since 1925 <b>613-233-1488</b> <b>www.whelanfuneralhome.ca</b> information@whelanfuneralhome.ca</p>		
<p><b>DOROTA TURLEJSKI</b> <b>LAWYER</b> <b>TEL. 613-907-8149</b> dturlejski@brazeau- seller.com. <b>BRAZEAU SELLER LLP</b> 700-100 QUEEN STREET OTTAWA, ON K1P 1J9</p>	<p><b>TŁUMACZENIA</b> <b>PRZYSIĘGŁE</b> Francuski-angielski-rosyjski hiszpański-niemiecki; Pomoc w wypełnianiu formularzy (sponsorowanie, emerytura, etc.) <b>Ewa Wasilewska</b> <b>266-2771/ 820-5943</b> Tłumaczka przy Citizenship &amp; Immigration, Refugee Board</p>	<p><b>McEVOY SHIELDS</b> FUNERAL HOMES &amp; CHAPELS <b>DOMY POGRZEBOWE</b> <b>KAPLICE</b> 1411 Hunt Club Rd. <b>613-737-7900</b> www.mcevoysields.com</p>	<p><b>GLOBE</b> <b>CONSTRUCTION</b> DRZWI GARAZOWE *Instalacja *Naprawa *Sprzedaż <b>Leszek Lazur</b> <b>Tel.: 841-5803 (h)</b> <b>Cell: 862-5803</b></p>	<p><b>BAŁTYK</b> <b>DELIKATESY</b> 935 Carling Ave <b>613-761-7450</b> Wysyłamy paczki do Polski Polecamy szeroki wybór wędlin &amp; wyroby delikatesowe Poniedziałek zamknięte Wtorek - czwartek 10:00 - 18:00 Piątek 9:30 - 19:00 Sobota 9:00 - 16:00 Niedziela 9:00 - 14:00 <b>Dr. JOANNA M.</b> <b>JABŁOŃSKA</b> F.R.C.P.[C] <b>LEKARZ PEDIATRA</b> 37 Thornclyff Place Nepean, ON K2H 6L5 <b>613-596-1993</b></p>	
<p><b>BOGDAN AUTO</b> <b>SERVICE</b> NAPRAWY SAMOCHODÓW Przeeglady, Diagnostyka <b>BOGDAN I PAWEŁ BOBER</b> 1807 St. Joseph Blvd. unit 303 <b>613-841-2039</b></p>	<p><b>BEECHWOOD</b> Funeral, Crematory and Cemetery Services <b>Tania Turpin</b> Family Services &amp; Polish Cemetery Liaison Direct Line (613) 696-0111 tturpin@beechwoodottawa.ca</p>		<p><b>KK FLOORING</b> PODŁOGI, SCHODY DREWNIANE Instalowanie, cyklinowanie, reparaacje, bezpłatne wyceny <b>Karol Kozłowski</b> <b>tel. 613-271-2816</b> <b>cell 613-791-7081</b></p>	<p><b>***DARMOWA WYCENA NIERUCHOMOŚCI***</b> <b>EMERALD AWARD 2021</b> TOP 3% IN CANADA <b>ROYAL LEPAGE</b> Performance Realty <b>Paul Gzan</b> REAL ESTATE BROKER (B.Comm) <b>(613) 262-1286 (cell)</b> PAUL@NEWOTTAWAHOMES.CA <b>DOMY - MIESZKANIA - DZIAŁKI</b></p>	
<p><b>Janusz Pietryga, CPA CGA</b> Chartered Professional Accountant Certified General Accountant Accounting and tax services for businesses and individuals <b>613-220-2361</b></p>	<p><b>AANA HEATING</b> <b>&amp; COOLING</b> Projektowanie, sprzedaż i instalacja systemów ogrzewania, chłodzenia, wentylacji i kominków <b>Andrzej Kozłowski</b> T: (613) 425 4335 C: (613) 292 1627</p>	<p><b>Kasia</b> GRODZKI SALES REPRESENTATIVE ACCREDITED BUYER'S REPRESENTATIVE* SELLER REPRESENTATIVE SPECIALIST Kupno · Sprzedaż · Wynajem <b>Pilon Group</b> RE/MAX HALLMARK REALTY <b>613.218.7158</b> Kasia@PilonGroup.com</p>		<p><b>GRANITE WORKS</b> Kitchen Counter Top Fireplaces, Showers <b>Pawel Ostrowski</b> <b>613-276-4617</b> <b>613-627-9128</b></p>	
<p><b>ucuykc</b> <b>Khrystyna Levus</b> Branch Manager 613-288-0206 476 Holland Ave, Ottawa • Mortgages • GICs/TFSA/RRSP/RRIF • Loans • Personal &amp; Business Accounts</p>		<p><b>PINECREST AND</b> <b>COLE FUNERAL</b> Services COLE FAMILY OWNED SINCE 1924 2500 Baseline Rd, Ottawa <b>613-831-7122</b> www.funeralservices.com</p>			